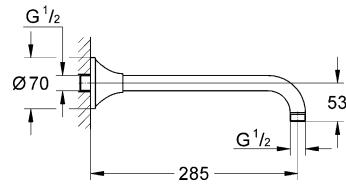


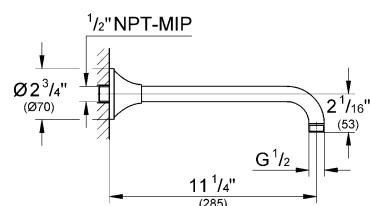


E N J O Y W A T E R®

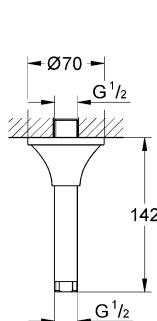
27 986



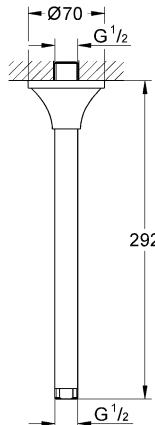
27 988



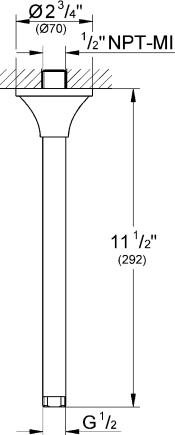
27 978



27 982

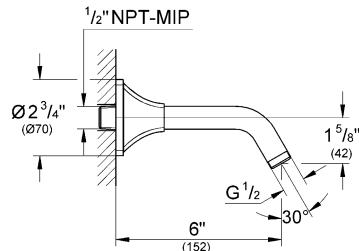


27 984

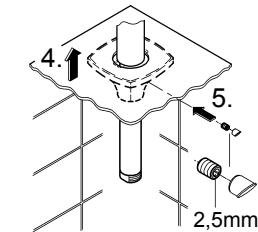
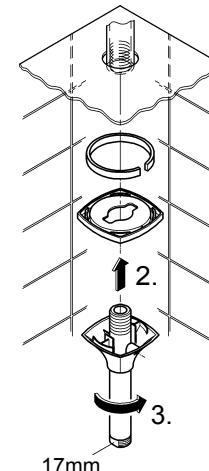
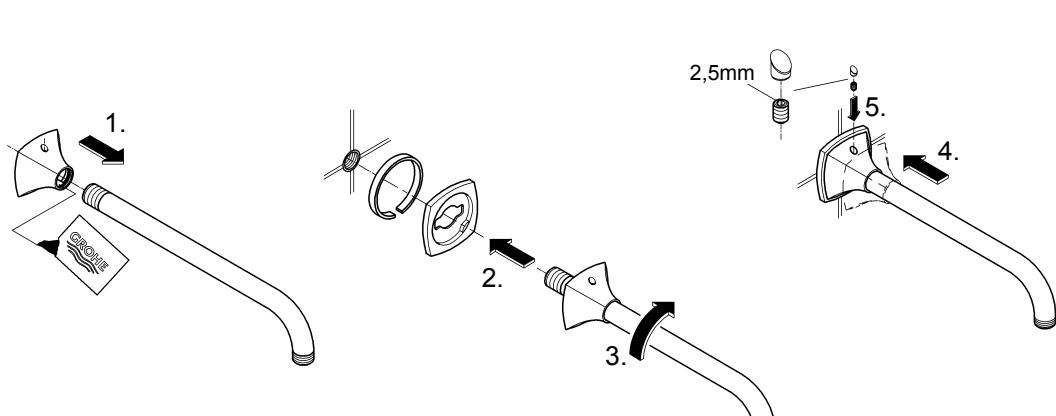


99.0088.031/ÄM 228693/08.13

26 036



E N J O Y W A T E R®



Design + Engineering GROHE Germany



ENJOY WATER®

D Bei Montage z.B. an Gipskartonwänden (keine festen Wände) muss sichergestellt sein, dass eine ausreichende Festigkeit durch eine entsprechende Verstärkung in der Wand vorhanden ist.	GB When installing e.g. on plasterboard walls (not solid walls) it must be assured that an appropriate reinforcement is in place to ensure sufficient strength.	F En cas de montage sur un support souple, une plaque de plâtre par ex., s'assurer que des renforts ont été montés sur le mur.	E En el caso del montaje, por ejemplo en paredes de planchas de yeso (tabiques ligeros), debe asegurarse de que exista una firmeza suficiente mediante un refuerzo adecuado en la pared.
I Durante il montaggio per es. su pareti in cartongesso (parete non fissa) assicurarsi che vi sia adeguata stabilità grazie ad un rinforzo corrispondente nella parete.	NL Bij montage bijv. aan gipswand (geen vaste wand) moet ervoor worden gezorgd, dat er voldoende stevigheid door een overeenkomstige versterking in de wand is.	S Vid montering t.ex. på gipsväggar (inte fast vägg), måste kontrolleras att tillräcklig hållfasthet garanteras av en förstärkning i väggen.	DK Ved montering på f.eks. vægge af gipsplader (ikke faste vægge) skal væggen være tilstrækkelig solid og derfor evt. forstærkes.
N Ved montering på f.eks. gipsplater (ikke fast vegg), må man kontrollere at det er forsterkning i veggen.	FIN Kun asennus tehdään esim. kipsilevyseiniin (kevyttrakteineen seinää), seinässä täytyy olla riittävä vahvike pitävän kiinnityksen varmistamiseksi.	PL W przypadku montażu np. na ścianach gipsowo-kartonowych (nie na ścianach stałych) należy zwiększyć wytrzymałość ściany przez wykonanie odpowiedniego wzmacnienia.	UAE عند التركيب على جدران الـكـرتون المـجـصـدة على سـيـلـالـ (جـدارـ غـيرـ ثـابـتـ) يجب التأكيد من وجود ثبات كافٍ عن طريق تسلیح مناسب في الجدار.
GR Σε περίπτωση τοποθέτησης σε γυψοσανίδες (όχι σε σταθερή τοιχοποιία) θα πρέπει να φροντίσετε ώστε ο τοίχος να παρουσιάζει την απαραίμενη αντοχή, π.χ. με κατάλληλη ενίσχυση.	CZ Při montáži např. na sádrokartonové stěny (není pevná stěna) se musí zkонтrolovat, zdali je odpovídajícím zesiřením zajištěna dostatečná pevnost stěny.	H Gipskarton falra (nem szilárd fal) történő szereles esetén meg kell bizonyosodni arról, hogy a falba épített erősítő betét segítségével a megfelelő szilárdság biztosítva legyen.	P Se a montagem for feita em paredes ligeiras (placas de gesso por exemplo), é necessário assegurar uma suficiente fixação na parede através de um reforço.
TR Örn. alçı duvarlara (sabit duvar değil) yapılacak montajda, duvarın uygun takviyeyle yeterli ölçüde sağlamlaştırıldığından emin olunmalıdır.	SK Pri montáži napr. na sádrokartónové steny (nie je pevná stena) sa musí skontrolovať, či je odpovedajúcum vystužením zaistená dostatočná pevnosť steny.	SLO Pri montáži na suhomontažne stene, (gips in podobno), je potrebeno uporabiti ustrezne montažne elemente, ki zagotavljajo potrebno trdnost stene.	HR Pri postavljanju npr. na zid iz od gips-kartona (brz čvrstog zida) mora se osigurati dostatna dovoljna čvrstoča postavljanjem odgovarajućeg odgovarajućeg ojačanja u zidu.
BG При монтаж напр. върху стени от гипсартон (не търди стени) трябва да се осигури достатъчна здравина чрез съответно подсиливане на стената.	EST Paigaldamisel nt kipsseinale (mitte kindlale seinale) tuleb kõigepealt teha kindlaks, et sein oleks tehtud piisavalt vastupidavaks vastava tugevduse abil seinas.	LV Montējot, piemēram, pie ģipškartona sienām (siena nav monolīta) jāpārliecinās, lai sienā būtu pietiekoši stiprs, atbilstošs nostiprinājums.	LT Montuojant dušą, pvz., prie gipsinių (netvirtū) sienų, būtina patikrinti, ar ji pakankamai sutvirtinta.
RO La montarea pe perete din rigips (perete fără rigiditate), de exemplu, trebuie să se asigure o rigiditate suficientă printr-o consolidare corespunzătoare pe perete.	CN 如果在石膏墙面（而非实体墙）上安装，务必进行必要的加固以确保有足够的支撑力。	RUS При монтаже, например, на стенах из гипсокартона (не обладающих прочностью) необходимо удостовериться, что достаточная прочность обеспечена за счет соответствующего усиления стены.	USA When installing e.g. on plasterboard walls (not solid walls) it must be assured that an appropriate reinforcement is in place to ensure sufficient strength.